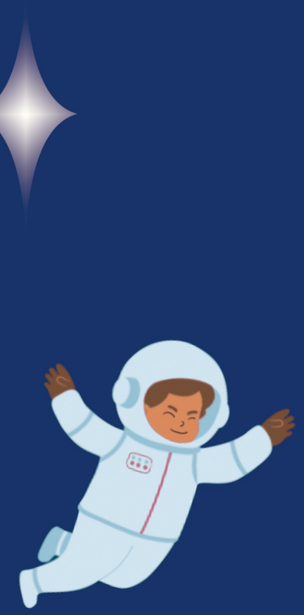
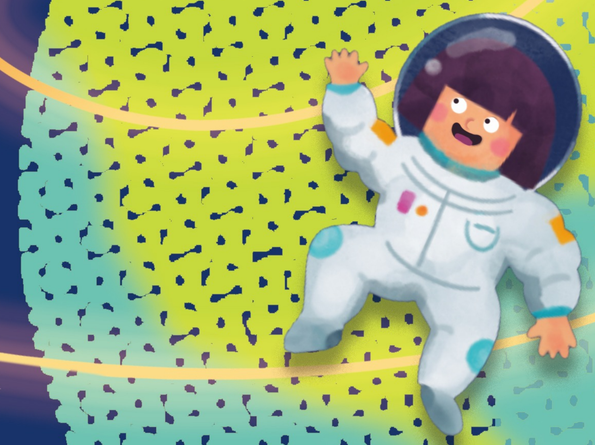
G6

六年級雙語藝術教材

世 界 好 美 麗





CLASS:

NUMBER:

NAME:

新北市政府 教育局

G6

Our Wonderful World

新北市雙語藝術教材

G6 世界好美麗

發 行 單 位 ：新北市政府教育局

研 發 策 劃 ：新北市國教輔導團國小藝術領域小組

召 集 人 ：王健旺

執 行 編 務 ：陳學添、李慧美、陳志鉉、陳玉芳、林秀雲

總 編 輯 ：劉美玲

作 者 群 ：音 樂 組 - 林岑怡、洪晴瀠、黃美娟、羅君典

視覺藝術組 - 劉慧琪、呂仁惠、許吟如、陳怡君

表演藝術組 - 陳書悉、徐一如、陳嘉文、陳怡君

諮 詢 委 員 ：國立臺中教育大學 通識教育中心暨音樂學系 - 陳曉嫻教授

國立臺南大學 戲劇創作與應用學系 - 張麗玉副教授

國立臺北教育大學 藝術與造形設計學系 - 孔建宸助理教授

國立臺北教育大學兒童英語教育學系-施子美兼任助理教授

桃園市立桃園高級中等學校 - 董述帆教師

自由藝術工作者 - 林莉菁教師

Jhih-Kai Kevvy Yang ---- Lead English Teaching Advisor,

Fulbright Taiwan,Foundation for Scholarly Exchange

Effie Chiu ---- EMI Advisor,Fulbright Taiwan,

Adjunct Faculty @ San Jose State University

插 圖 設 計 ：雲泥閣 陳萱

美 編 ：蔡宇恩

面對全球化及國際化浪潮，行政院提出「2030雙語國家政策發展藍圖」，新北市政府配合中央政策，也提出了「2030新北市雙語城」，目標希望2026年達到「校校有雙語師資」、2030年達到「校校有雙語課程」。

新北市雙語課程採「學科內涵與語言融合學習」（簡稱CLIL），以學科知識為優先，再以英語學習為輔，透過全英語或中英語搭配學習。新北市是全國推動藝術教育績效最卓著的縣市，居藝術教育執牛耳之地位，所以藝術雙語教學，也是雙語教學重要的一環。

為有助於教育現場的藝術老師能更了解藝術雙語教學，故本市國小藝術輔導團輔導員結合英文老師、推動雙語課程的大學教授、英語教育專家，開發了這套結合CLIL模式，建構以學習者為中心的教材，並採3F取向：Friendly（友善）、Functional（實用）、Focused on the Arts（聚焦藝術），兼顧藝術本質及英語力提升外，更有利於藝術老師、學生的使用。

本教材採主題（議題）式設計，每一主題統整了視覺、音樂、表藝，作為本市推動藝術雙語研習及老師上課的基本教材，期待本教材的開發，讓更多老師能勇於進行藝術雙語的教學，並產出更多藝術雙語的教材，以提升本市藝術雙語涵養。

四大主題

G3-Elements of the Arts
藝術的構成 (以藝術構成元素出發) -- 類主題

G4-My Life Story
我的生命故事 (以生長、生命的角度出發) -- 類專題

G5-Our Hometown Is Special
我們的家鄉不一樣 (原住民藝術為主出發) -- 類議題

G6-Our Wonderful World
世界好美麗（融入環保議題） -- 類議題

CONTENTS

世界好美麗

G6 雙語藝術教材

Music
Music Around the World, pp. 1- 9

Visual Arts
An Expo of Flowers, pp. 10-21

Performing Arts
A Wonderful Ocean, pp. 22-31

Music

世界的音樂

Music Around the World

Connect the Dots

聽聽音樂，這些樂器來自哪裡？

Where are these instruments from?

夏威夷

中國

非洲

西班牙

ukulele

烏克麗麗

castanets

響板

guzheng

古箏

djembe

金盃鼓

How I Feel ...

I like _____ the most.

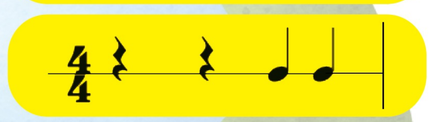
It makes me feel / 這個音樂，讓我覺得……

Find the Rhythm for Each Greeting

請將正確的節奏打勾☑

1. Sahwadiikah

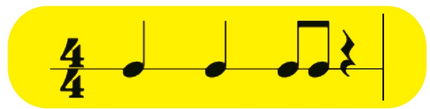
2. Hola

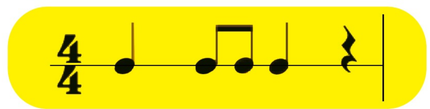


3. Annyeongghaseyo

4. Hello&Bon Jour

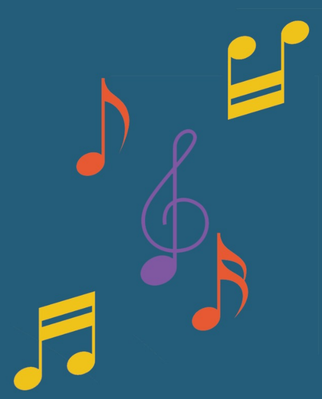
5.Konichiwa

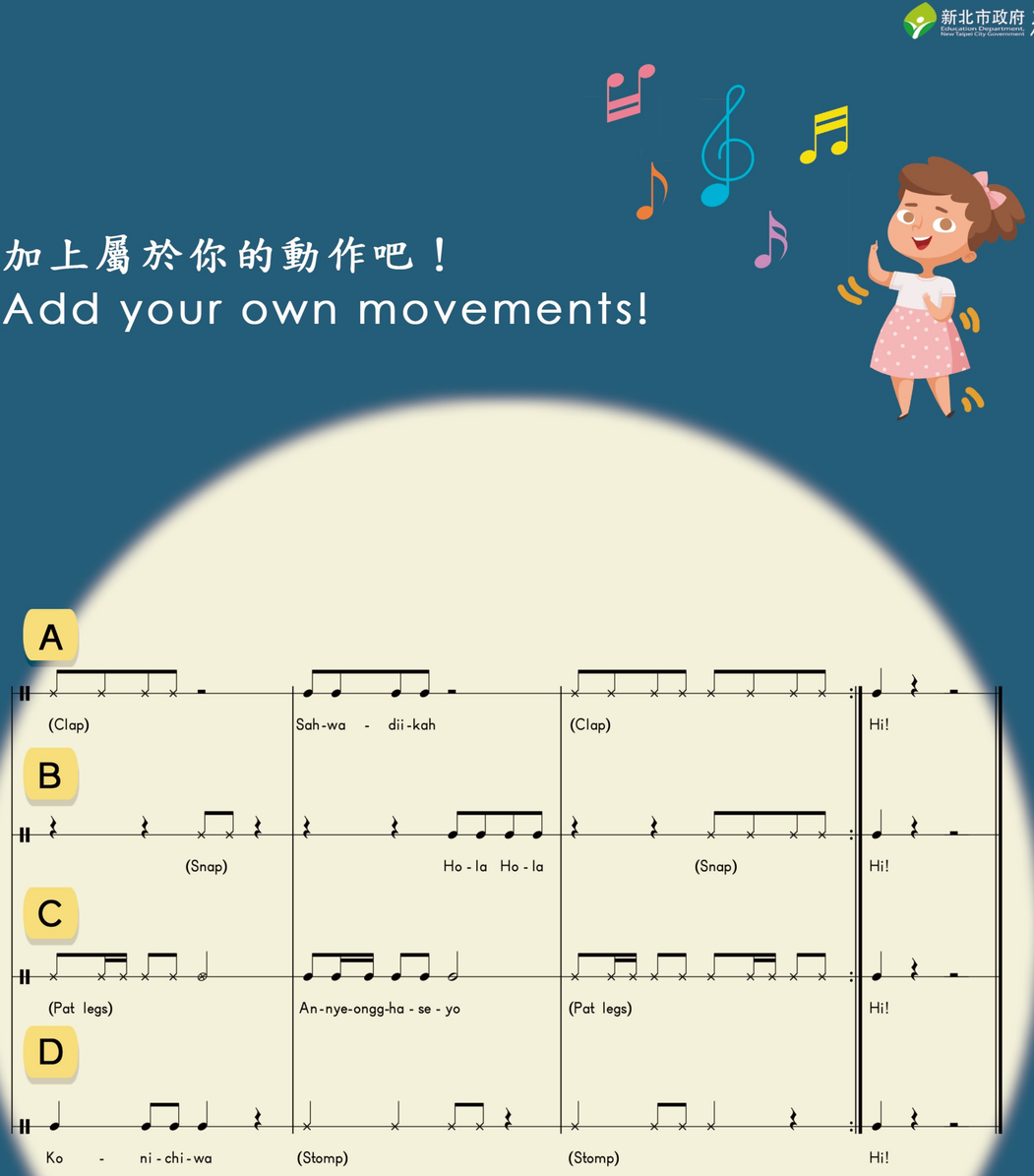




哈囉節奏 Hello Rhythm

Let's put the greetings and body movements together!



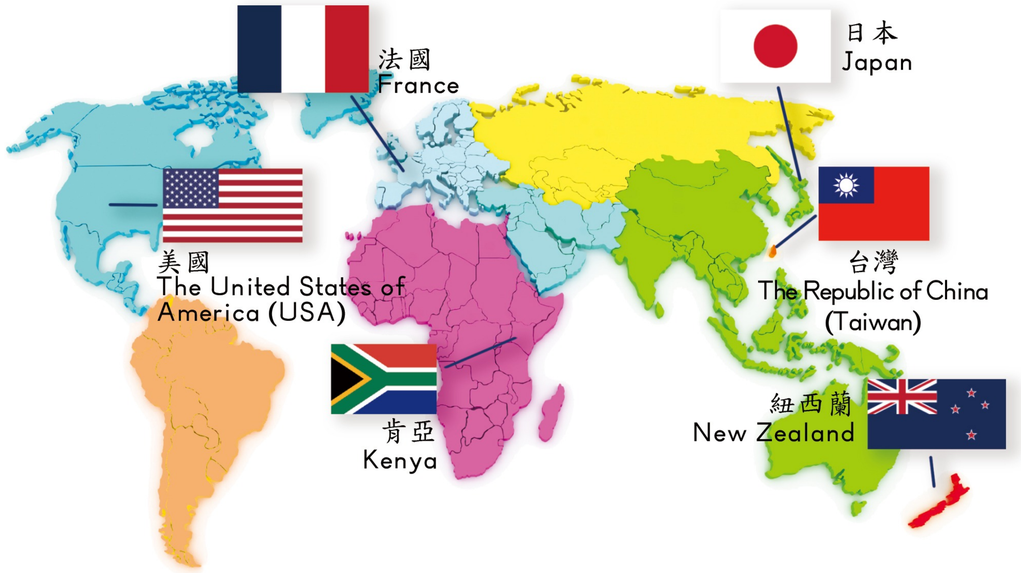


加上屬於你的動作吧！
Add your own movements!

World Folk songs

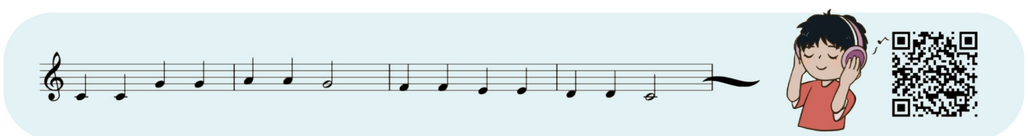
你聽過這些民謠嗎？

Do you know these folk songs?

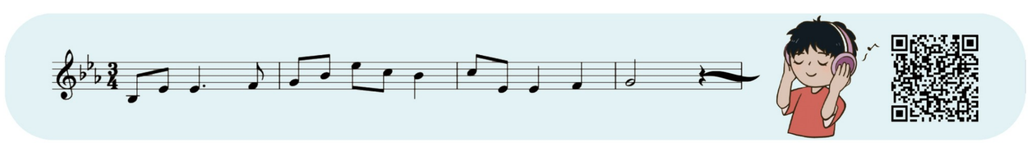


Enjoy the Folk Songs!

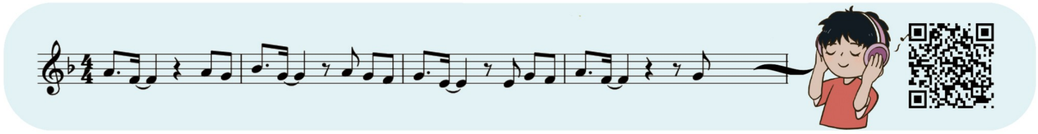
1.France Ah, vous dirai-je, maman(媽媽請聽我說)



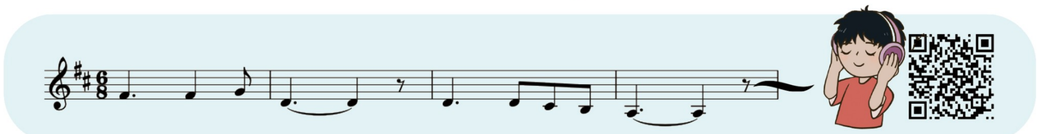
2. Japan 赤とんぼ（红蜻蜓）



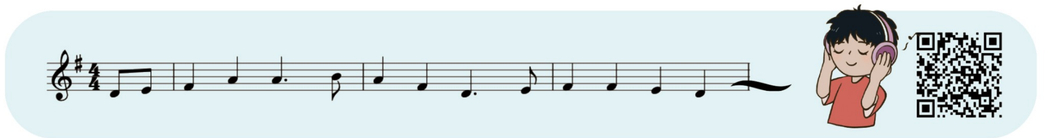
3. Kenya Jambo Bwana（你好，先生)



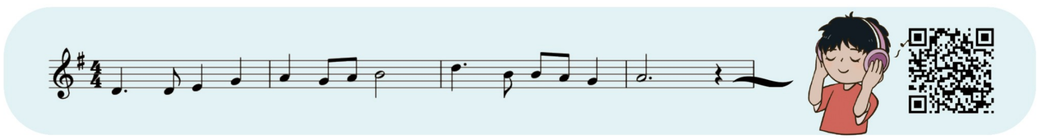
4. New Zealand Maori Welcome Song

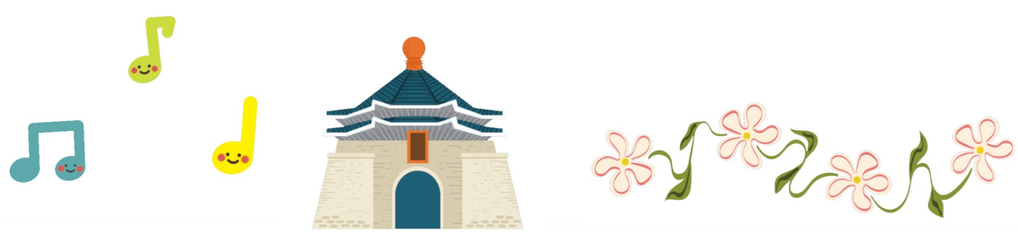


5. The USA Oh! Susanna



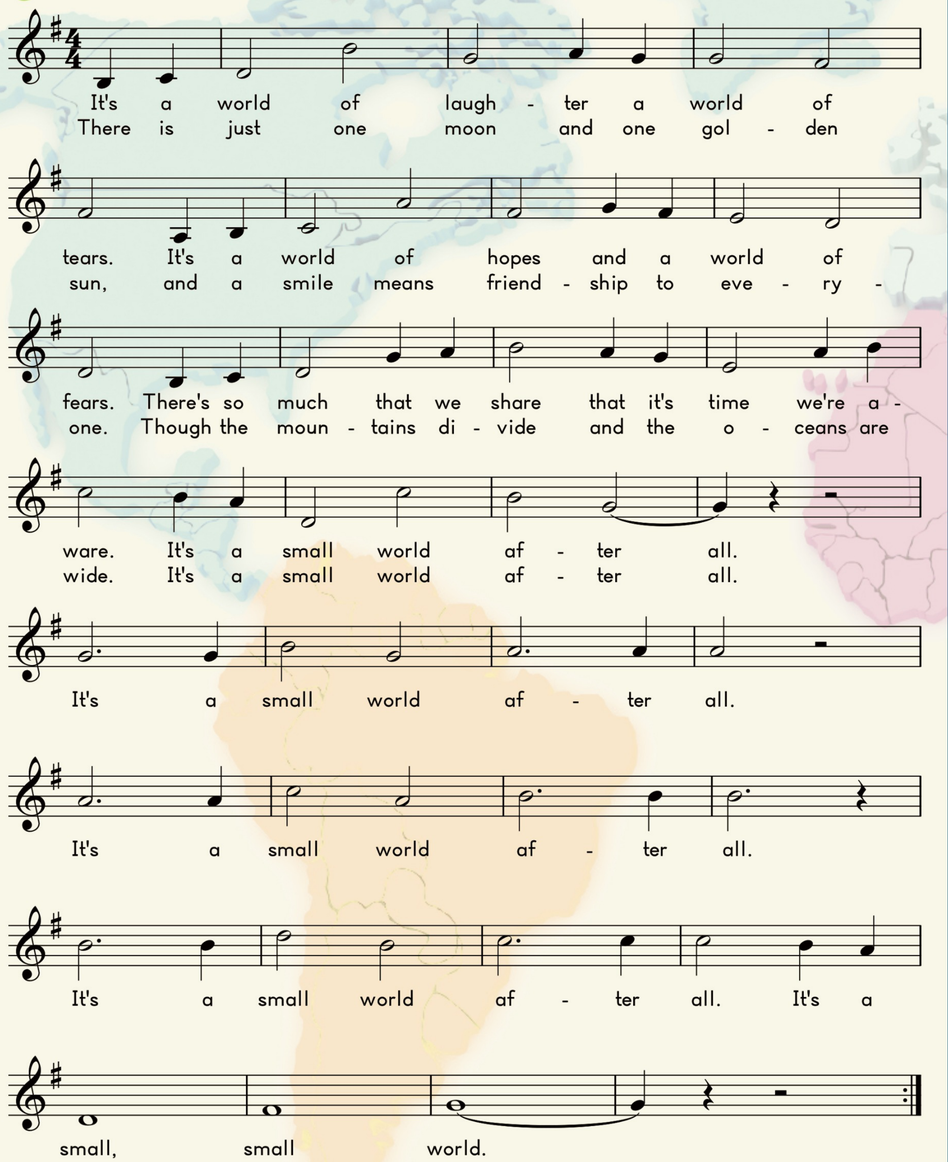
6. Taiwan 望春風





一起歌唱 Let's Sing this Song

It's a Small World



Music of the World

What I Learned...

I like team _____ the most.

因為… _____

_____

_____

One fun thing
I learned in this class:

Visual Arts

花的世界博覽會

An Expo of Flowers

連連看 Matching

花朵像一扇窗帶我們望向不同的自然與文化環境，
讓我們跟著花朵們一同旅行吧！

Match the national flowers to the flags.

Republic of China ●

Ukraine ●

Japan ●

Vietnam ●

Vatican City ●

● cherry blossom

● plum

● sunflower

● lily

● lotus

我們可以將美麗的花畫下來
或者用紙雕的技法將花的姿態表現出來。

We can draw beautiful flowers or make paper crafts.

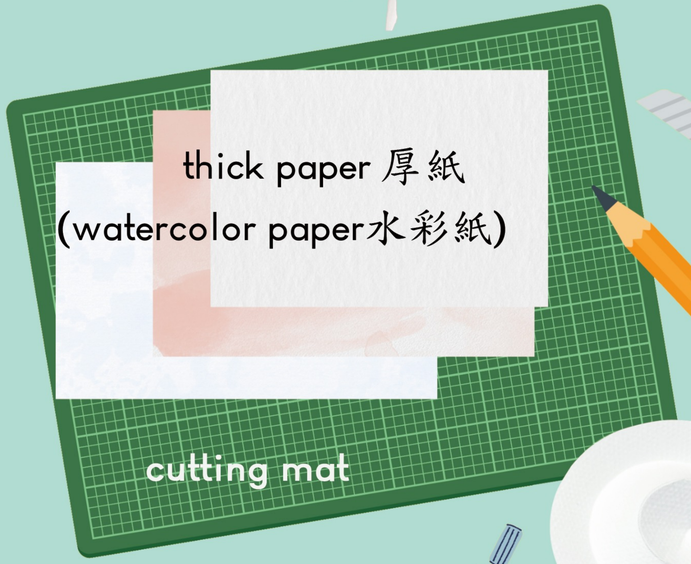
動手做做看 Let's Try

What You Need.....

double-sided tapes

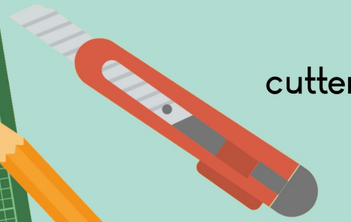
white glue

ruler



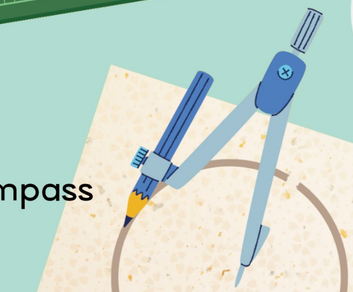
thick paper 厚紙
(watercolor paper水彩紙)

cutting mat

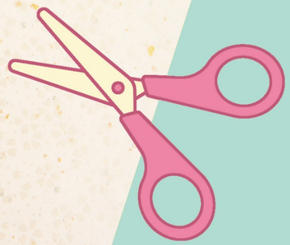


cutter

pencil



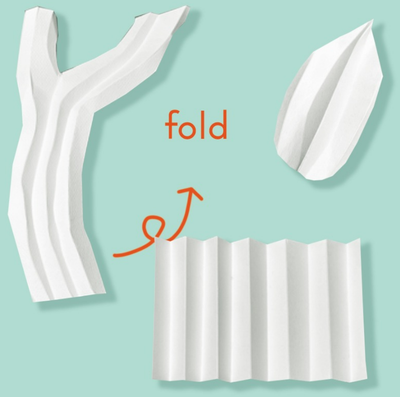
compass



scissors

我們來研究一下讓紙張呈現立體感的方式。

How do you make the paper 3D?
I can curl/fold the paper (to make it 3D).



用刀在厚紙上輕輕劃過，可以製造出折痕。

Gently run a cutter across the thick paper to make folding easier.

In what other ways can we make 3D paper plants?

觀察與發現 Look and Find

我們來觀察一下花的外型。

Observe the shapes of flowers.

花朵外型常具有對稱性

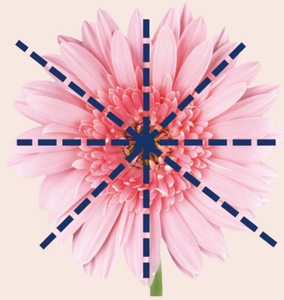
A flower is often symmetrical.

兩側對稱(一條對稱軸)

1 Line Symmetry

輻射對稱(多條對稱軸)

Radial Symmetry



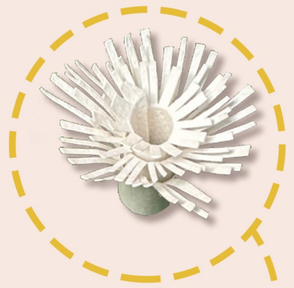
Parts of a flower

petals（花瓣），雄蕊，雌蕊，花萼。

動手做做看 Let's Try

用紙雕的技法將花朵生動的表現出來。

We can create 3D paper flowers.



觀察與發現 Look and Find

觀察葉的外形。

Observe the shapes of leaves.

葉子外型有許多種類，也會有不同的**葉脈**。

Leaves come in many different shapes, and so do their **veins**.

動手做做看 Let's Try

用紙雕的技法也能將葉子的樣態生動的表現出來。

We can create 3D paper leaves.

作品會說話 Show and Tell

1. Choose a background.
2. Stick the paper leaves and flowers on the background.
3. Label your artwork.
4. Show and tell.

What you can say :

- My name is (artist's name).
- This is my artwork.
  It's called "(title)."
- I made it with paper crafts.
- I curled/folded paper to make the leaves/flowers.
- It shows/means _____ .

Label

- Artwork's Title/ Year:
  (作品名稱/年代)
- Artist's Name:(作者)
- Medium:(創作媒材)
- Brief Description:
  (創作理念)

Performing Arts

海洋真美麗

A Wonderful Ocean

動一動
Move and Find

動作猜猜
Act and Guess

模擬圖片
Think and Act

訪問主角
Interview in Role

入戲討論
Get in the Role

場景創作
Create a Scene

說到做到
Act on It

動一動 Move and Find

海洋生物怎麼動

海中有許多生物，
如果你是海中生物，你會怎麼動呢？
像海洋生物一樣動一動，並找到你的同類吧！

Many animals and plants live in the ocean.
How do they move?

Act like one of them.
Find someone doing **something similar.**

動作猜猜 Act and Guess

海邊好好玩，
人們在海邊會從事什麼活動？
用默劇演演看，讓大家猜一猜。

What do people do at the beach?
Act it out with your group.
Watch and guess.

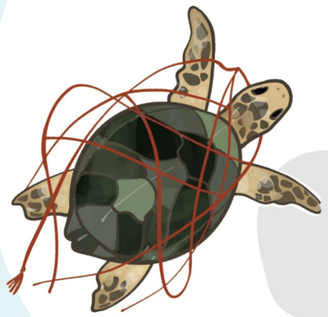
上面哪些行為可能會傷害海洋？
Which actions are bad for the ocean?

模擬圖片 Think and Act

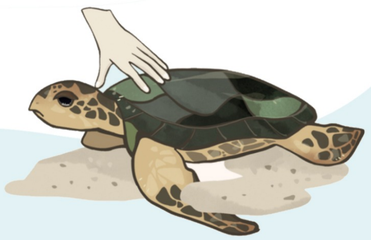
Green喜歡大自然，對海龜也很著迷。
但這一張照片，
讓他大吃一驚……

Green loves nature and sea turtles.
Sea turtles are cute.
Then, he saw this picture...

後來，Green又查到更多海龜受困的圖片。
There are more pictures of sea turtles in trouble.



海龜怎麼了？
What happened?



小知識

全世界的海龜一共有七種，
在臺灣海域就可以發現五種，
分別是綠蠵龜、赤蠵龜、欖蠵龜、革龜及玳瑁，
但全都瀕臨絕種！

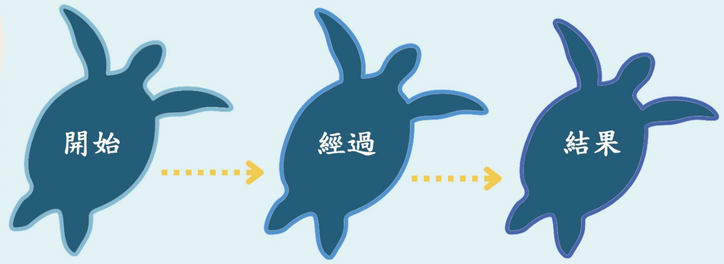
What happened to the sea turtle?

Discuss 討論

選一張海龜圖片，
以「5W1H六何法」
探索討論圖片中
發生了什麼事。

Rehearse 排練

想想這隻海龜在圖中
可能的遭遇，排演這
段遭遇的：開始、
經過和結果。



Present 呈現

小組演出約30秒，
最後定格。

1. Act out your picture (30 seconds).
2. Freeze.
3. Say how you feel (in your role) when the teacher taps your shoulder.
被輕拍肩膀時，說出所扮演角色的心聲。

訪問主角 Interview in Role

遭受這麼多衝擊，我們來聽聽海龜怎麼說……

Interview the Sea Turtle 訪問海龜

入戲：由一人扮演海龜(老師或同學)，可稍作裝扮或拿一樣物品代表。
上座：坐上指定的座位，全程以海龜身分回答問題，直到離開椅子。
訪談：其他同學訪問牠遭受外在衝擊後的感受。

想一想，你會問海龜什麼問題？
What do you want to ask?

如果你是海龜，
你想說些什麼？

What do you want to tell people?

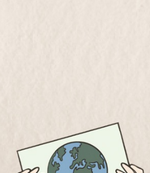
入戲討論 Get in the Role

海龜發出心聲後，大家知道了維護乾淨海洋的重要性。

Why is it important to keep the ocean clean?
Share your ideas.

入戲扮演跟海洋相關的角色。
Choose a role and share your ideas.

舉起手，說出你的想法吧！
Raise your hand to speak.



潛水客
diver

海洋科學家
marine scientist

漁夫
fisherman

環保人士
environmentalist

政府官員
official

老師扮演主持人
host

世界海洋大會 Forum

場景創作 Create a Scene

聽完各方說法，
對於海洋問題有更多的認識了吧！
人類身為海龜好朋友，可以做些什麼呢？
各組討論，創作一幕小戲，
為乾淨的海洋付出行動！

What can we do to save the ocean?
Create a scene.
Let's make a change for a greener future.

影片資源

拯救海龜大作戰

說到做到 Act on It

Think green. Act green. Live green.
Take one green action now.

拍攝行動短片 Make a Short Video

Film the Scene

小組拍攝排練好的保護海洋小戲。
Work with your group for the video.

拍攝

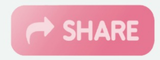
Add a Title

為影片下標題，上字幕。
Give your video a title and captions.

下標題，上字幕

Share the Video

將影片分享出去。



分享

Act on It

說到做到，
一起落實友善環境的行動吧！
Let's take green actions together.

行動

本單元特別感謝臺北市誠正國中張懿茹老師指導，並參與共備。

WORD BANK [Music Around the World]

民謠	folk song
古箏	guzheng
金盃鼓	djembe

WORD BANK [An Expo of Flowers]

博覽會	expo
紙雕	paper craft
捲	curl
折	fold
對稱	symmetry
花瓣	petal
葉脈	vein
媒材	medium

WORD BANK [A Wonderful Ocean]

扮演	act
模仿/默劇	mime
創作	create
猜測	guess
呈現	present
排演	rehearse
訪談	interview

教材檔案下載區
QR code

教學設計下載區
QR code